



**CONSELHO DA  
UNIÃO EUROPEIA**

**Bruxelas, 23 de Maio de 2003 (23.05)  
(OR. fr)**

**9687/03**

**PTS A 29**

**LISTA DE PONTOS "A"**

---

de: 2511.<sup>a</sup> sessão do CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA  
(Agricultura e Pescas)  
data: Segunda-feira 26, e terça-feira, 27 de Maio de 2003, em Bruxelas

---

1. Aprovação de uma directiva do Conselho que altera a Directiva 88/407/CEE que fixa as exigências de polícia sanitária aplicáveis às trocas comerciais intracomunitárias e às importações de sêmen de animais da espécie bovina **(AL)**  
docs 9168/03 AGRILEG 111 OC 257  
9495/03 AGRILEG 121 OC 294  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1  
aprovado pelo Coreper, 1.<sup>a</sup> Parte, de 16.5.03
2. Aprovação da decisão do Conselho que altera a Decisão 2003/17/CE relativa à equivalência das inspecções de campo de culturas produtoras de sementes efectuadas em países terceiros e à equivalência das sementes produzidas em países terceiros **(AL)**  
docs 8233/03 AGRILEG 80 OC 170  
+ COR 1 (sv)  
8232/03 AGRILEG 79 OC 169  
aprovada pelo Coreper, 1.<sup>a</sup> Parte, de 7.5.03

3. Aprovação da decisão do Conselho relativa à celebração de Acordos sob forma de Troca de Cartas entre a Comunidade Europeia e, por um lado, Barbados, Belize, República do Congo, Fidji, a República Cooperativa da Guiana, a República da Costa do Marfim, Jamaica, a República do Quênia, a República de Madagáscar, a República do Malawi, a República da Maurícia, a República do Uganda, a República do Suriname, São Cristóvão e Nevis, o Reino da Suazilândia, a República Unida da Tanzânia, a República da Trindade e Tobago, a República da Zâmbia e a República do Zimbábue e, por outro, a República da Índia sobre os preços garantidos para o açúcar de cana relativamente aos períodos de entrega de 2001/2002 e 2002/2003  
docs 8836/03 AGRI 127 ACP 62 FIN 167 (INDE) OC 303  
8829/03 AGRI 125 ACP 61 FIN 166 (INDE) OC 246  
aprovado pelo CEA de 29.4.03
4. Aprovação do regulamento do Conselho que altera o Regulamento (CEE) n° 1766/92 no que se refere ao cálculo dos direitos de importação de determinados cereais (**AL**)  
docs 8835/03 AGRI 126 WTO 43  
8964/03 AGRI 133 WTO 47 OC 247  
aprovado pelo CEA de 29.4.03
5. Aprovação da resolução do Conselho sobre os aspectos horizontais da cultura: Reforço das sinergias com outras áreas e acções comunitárias e intercâmbio de boas práticas no que respeita às dimensões económica e social da cultura  
doc. 9040/03 CULT 35  
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 19.5.03
6. Aprovação da declaração do Conselho sobre a trágica destruição de bens culturais, sítios arqueológicos, monumentos e bibliotecas no Iraque  
doc. 9046/03 CULT 36  
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 19.5.03
7. Comité Consultivo para a Segurança, Higiene e Protecção da Saúde no Local de Trabalho  
– Substituição de Josefina PINTO MARVÃO, membro efectivo renunciante; nomeação de Eduardo Rafael LEANDRO  
– Substituição de Maria Manuela SERRA, membro suplente renunciante; nomeação de João VEIGA e MOURA  
doc. 9284/03 SOC 193  
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 19.5.03
8. Conselho de Administração da Agência Europeia para a Segurança e a Saúde no Trabalho:  
– Substituição de Henrique José LOPES FERNANDES, membro efectivo renunciante; nomeação de João VEIGA e MOURA  
doc. 9285/03 SOC 194  
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 19.5.03

9. Anti-dumping
- Proposta de regulamento do Conselho que altera as medidas anti-dumping instituídas pelo Regulamento (CE) n.º 1011/2002 sobre as importações de carvão activado em pó, originário da República Popular da China  
docs 8661/03 COMER 62 OC 255  
8662/03 COMER 63  
aprovado pelo Coreper, 2.ª Parte, de 14.5.03
10. Anti-dumping
- Proposta de regulamento do Conselho que encerra os processos anti-dumping e anti-subsvenções no que respeita às importações de salmão-do-Atlântico de viveiro originário da Noruega e o processo anti-dumping relativo às importações de salmão-do-Atlântico de viveiro originário do Chile e das Ilhas Faroé  
docs 8722/03 COMER 66 OC 256  
+ ADD 1  
8723/03 COMER 67  
aprovado pelo Coreper, 2.ª Parte, de 22.05.03
11. Regulamento do Conselho destinado a evitar o desvio de certos medicamentos essenciais para a União Europeia
- docs 9445/03 DEVGEN 76 COMER 82 WTO 54 SAN 95 UD 52 OC 286  
9211/03 DEVGEN 70 COMER 76 WTO 50 SAN 91 UD 46  
aprovado pelo Coreper, 2.ª Parte, de 14.5.03
12. Proposta de transferência de dotações n.º 10/2003, entre capítulos, dentro da Secção III – Comissão – Parte B – do Orçamento Geral para o exercício de 2003 (DNO)
- doc. 9391/03 FIN 197 PE-L 61  
aprovado pelo Coreper, 2.ª Parte, de 22.05.03
13. Proposta de transferência de dotações n.º 11/2003, entre capítulos, dentro da Secção III – Comissão – Parte B – do Orçamento Geral para o exercício de 2003 (DO)
- doc. 9392/03 FIN 198  
aprovado pelo Coreper, 2.ª Parte, de 22.05.03
14. Associação com a Letónia
- Alteração do Protocolo n.º 3 do Acordo Europeu (regras de origem)
    - = Decisão relativa à posição da Comunidade tendo em vista uma decisão do Conselho de Associação  
docs 9210/03 PECOS 61 UD 45  
UE-LV 858/02  
+ COR 1 (fr,it,nl,en,es,fi)  
aprovado pelo Coreper, 2.ª Parte, de 22.5.03

15. Relações com a Eslovénia
- Novas concessões agrícolas recíprocas
  - = Decisão do Conselho relativa à conclusão de um Protocolo que adapta os aspectos comerciais do Acordo Europeu
- docs 9322/03 PECOS 64 AGRIORG 34  
5133/03 PECOS 3 AGRIORG 4
- + COR 1 (de,it,nl,en,da,el,es,pt,fi,sv)
  - + COR 2 (fr)
  - + COR 3 (fi)
  - + COR 4 (el)
  - + COR 5
  - + COR 6
  - + COR 7 (da)
- aprovado pelo Coreper, 2.<sup>a</sup> Parte, de 22.5.03
16. Acesso do público aos documentos
- Seguimento da queixa apresentada pelo Deputado do Parlamento Europeu Jens-Peter BONDE ao Provedor de Justiça Europeu (1015/2002/(PB)IJH)
- doc. 8419/03 OMBUDS 7 INST 74 INF 65 JUR 186
- aprovado pelo Coreper, 2.<sup>a</sup> Parte, de 22.5.03
17. Regulamento do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 1260/1999 que estabelece disposições gerais sobre os Fundos Estruturais
- Aprovação
- docs 7582/03 INST 41 JUR 142 OC 106  
11104/02 INST 92 JUR 284 OC 18
- + ADD 1 REV 1
- aprovado pelo Coreper, 2.<sup>a</sup> Parte, de 9.04.03
18. Preparação da Cimeira UE-Canadá, Atenas, 28 de Maio de 2003
- doc. 9095/03 CDN 1 PESC 225
- aprovado pelo Coreper, 2.<sup>a</sup> Parte, de 22.05.03
19. Decisão do Conselho relativa à celebração do Acordo entre a União Europeia e a República da Letónia, República da Turquia, República Eslovaca e a República Checa sobre a participação da República da Letónia, República da Turquia, República Eslovaca e a República Checa nas Forças lideradas pela União Europeia na Antiga República Jugoslava da Macedónia
- docs 9519/03 COSDP 291 FYROM 49  
8767/03 COSDP 237 FYROM 39  
9137/03 COSDP 260 FYROM 45  
9120/03 COSDP 256 FYROM 44  
9061/03 COSDP 250 FYROM 43
- aprovado pelo Coreper, 2.<sup>a</sup> Parte, de 22.05.03

\*

\*

\*

## Pontos objecto de debate público

20. Decisão do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Decisão n.º 276/1999/CE que adopta um plano de acção comunitário plurianual para fomentar uma utilização mais segura da Internet através do combate aos conteúdos ilegais e lesivos nas redes mundiais  
docs PE-CONS 3616/03 TELECOM 43 JAI 80 CODEC 330  
+ COR 1 (fi)  
+ COR 2 (da)  
+ REV 1 (es)  
8848/03 TELECOM 64 JAI 117 CODEC 556  
+ COR 1 (en)  
+ ADD 1  
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 15.05.03
21. Aprovação  
a) da posição comum adoptada pelo Conselho tendo em vista a aprovação da directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à reutilização e exploração comercial de documentos do sector público (AL)  
docs 7946/03 TELECOM 49 PI 31 CODEC 379  
+ COR 1 (fi)  
+ COR 1 ADD 1  
9279/03 TELECOM 73 PI 45 CODEC 631  
b) da nota justificativa  
doc. 7946/03 TELECOM 49 PI 31 CODEC 379 ADD 1  
+ ADD 1 COR 1  
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 21.05.03
22. Aprovação  
a) da posição comum adoptada pelo Conselho tendo em vista a aprovação da decisão do Parlamento Europeu e do Conselho que aprova um programa plurianual (2003-2005) de acompanhamento do Plano de Acção eEurope 2005, difusão das boas práticas e reforço da segurança das redes e da informação (MODINIS) (AL)  
docs 7948/03 TELECOM 50 SOC 141 EDUC 54 SAN 52 JAI 89 CODEC 380  
9282/03 TELECOM 74 SOC 192 EDUC 89 SAN 92 JAI 132 CODEC 632  
+ ADD 1  
b) da nota justificativa  
doc. 7948/03 TELECOM 50 SOC 141 EDUC 54  
SAN 52 JAI 89 CODEC 380 ADD 1  
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 21.05.03
-